

日米

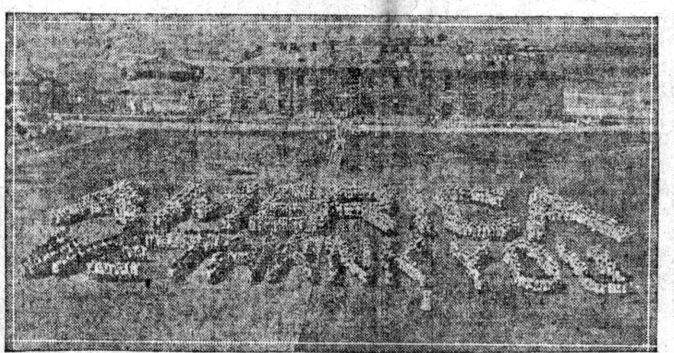
THE JAPANESE AMERICAN
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

農家食料の自給策

重要な一提案
最近ノマ地方の農家生活は...

微苦笑

安曇穂明
失敗者に対する世の中の嘲は...



す謝感に國米千二兒弱ヤニルアるす對に濟救兒孤東近

燕の家

永原宵村
南加州の燕の巣は、無数の...

現象の本體を論ず

須藤和四郎
此處には時局の空間に於いて...

今日の世相

春舟郎
インテリゲンチヤの通譯...

今日世相の続き... 現象の本體を論ずの続き...

THE YOKOHAMA SPECIE BANK LTD. 415-429 Sansome St., San Francisco, Calif.
Includes advertisements for various banks and services like '加州旅館' and '小川ホテル'.

Advertisement for 'S.K. 家具合資會社' (S.K. Furniture Co.) and other local businesses. Includes '坂部裁縫學校' and '中川女子專門學校'.

本社東京特電 十月十四日午前八時着

思想の團解散を命ず 文相高等學校の過激思想取締

慶尚南道に暴動起る 釜山に道廳移轉に反對して

品川彌一子爵十二日長逝 支那顧問青木少將急死す

ゴンプス死後の 後任會長選定運動

遺志繼承か、ゴンプス氏最も有力

遺骸華府へ、ゴンプス氏の遺骸は十三日夕刻華府

米海軍力失墜せず 下院委員十三日議會報告

海軍預算削減の意欲

上院の海軍調査、上院は十三日午時

米大陸電報、十月十四日聯合通信

墨西哥は到底 日本移民に適せず

米國新任駐墨大使シムズ

日本人は小庭師なりと論評

米國新任駐墨大使シムズ

日本人は小庭師なりと論評

敢へて闘せず 當局の米演習觀

英國の態度頗る強硬 米國は毫も譲歩せず

米國は毫も譲歩せず

獨逸後繼首相物色 ストレイゼマン氏呼聲高し

英獨通商條約調印 獨逸輸出に對し賠償課税

羅馬國際聯盟理事會閉會 次期理事會はマドリッドにて

吾輩の米國生活 (一四) 鷺津尺 魔

鐵道入夫の勤勞 (三) 長谷川源司の事

鐵道入夫の勤勞 (三) 長谷川源司の事

鐵道入夫の勤勞 (三) 長谷川源司の事

鐵道入夫の勤勞 (三) 長谷川源司の事

鐵道入夫の勤勞 (三) 長谷川源司の事

鐵道入夫の勤勞 (三) 長谷川源司の事

鐵道入夫の勤勞 (三) 長谷川源司の事

鐵道入夫の勤勞 (三) 長谷川源司の事

鐵道入夫の勤勞 (三) 長谷川源司の事

寫眞館主人大歸國 寫眞館主人大歸國

美顏術教授 美顏術教授

醫師紹介 醫師紹介

裁斷 裁斷

遺難後報 遺難後報

新國籍法祝賀 新國籍法祝賀

倫敦紙の米米觀 倫敦紙の米米觀

日米要求 日米要求

實用英語學校 實用英語學校

婦人近世學 婦人近世學

金貸したし 金貸したし

洋洗所 洋洗所

飯屋 飯屋

家賃 家賃

松村 松村

東佐二郎 東佐二郎

寫眞館主人大歸國 寫眞館主人大歸國

美顏術教授 美顏術教授

醫師紹介 醫師紹介

裁斷 裁斷

遺難後報 遺難後報

新國籍法祝賀 新國籍法祝賀

倫敦紙の米米觀 倫敦紙の米米觀

日米要求 日米要求

實用英語學校 實用英語學校

婦人近世學 婦人近世學

金貸したし 金貸したし

洋洗所 洋洗所

飯屋 飯屋

家賃 家賃

松村 松村

東佐二郎 東佐二郎

寫眞館主人大歸國 寫眞館主人大歸國

美顏術教授 美顏術教授

醫師紹介 醫師紹介

裁斷 裁斷

遺難後報 遺難後報

新國籍法祝賀 新國籍法祝賀

倫敦紙の米米觀 倫敦紙の米米觀

日米要求 日米要求

實用英語學校 實用英語學校

婦人近世學 婦人近世學

金貸したし 金貸したし

洋洗所 洋洗所

飯屋 飯屋

家賃 家賃

松村 松村

東佐二郎 東佐二郎

寫眞館主人大歸國 寫眞館主人大歸國

美顏術教授 美顏術教授

醫師紹介 醫師紹介

裁斷 裁斷

遺難後報 遺難後報

新國籍法祝賀 新國籍法祝賀

倫敦紙の米米觀 倫敦紙の米米觀

日米要求 日米要求

實用英語學校 實用英語學校

婦人近世學 婦人近世學

金貸したし 金貸したし

洋洗所 洋洗所

飯屋 飯屋

家賃 家賃

松村 松村

東佐二郎 東佐二郎

寫眞館主人大歸國 寫眞館主人大歸國

美顏術教授 美顏術教授

醫師紹介 醫師紹介

裁斷 裁斷

遺難後報 遺難後報

新國籍法祝賀 新國籍法祝賀

倫敦紙の米米觀 倫敦紙の米米觀

日米要求 日米要求

實用英語學校 實用英語學校

婦人近世學 婦人近世學

金貸したし 金貸したし

洋洗所 洋洗所

飯屋 飯屋

家賃 家賃

松村 松村

東佐二郎 東佐二郎

日本訪問見學團員得點表
地方別 得點
東京府 五九、五六七
神奈川府 四一、二九四
...

羅府領事館管轄内
地方別 得點
リパブリック 二五、三九四
オーストラリア 一九、八〇〇
...

全米國に撒布されてる
投票券を集めよ
計書発表以來今日迄に既に
百六十五萬餘票が出てゐる

外資日本燐寸
乗取り
賀川豊彦氏
講演會

二井で囑目し出した
人造絹糸の性質
今や生糸を凌ぐ大勢力だ
其の用途も益々擴大する

露國青年達
邦人街を賑す
見よ州内日本人の
農界に於ける恩恵

賀川豊彦氏
講演會
弓矢を止めた
射止めの

物資供給
米政府の意向
高橋三段
試合の其夜

見よ州内日本人の
農界に於ける恩恵
米人側への調査

明日來桑の
賀川さん
市民権獲得訴訟
修業式に参加

後継者
環さんの
佛敎宣傳の
活動寫眞

後継者
環さんの
佛敎宣傳の
活動寫眞

閉店廣告
相馬茶店
本田美術店
三上代理事務所

裁縫研究會
大河原法律事務所
港興行會社

新學期生徒募集
小幡女子裁縫學校
耳鼻咽喉科
氣管支喘息

日本ホテル
全部落成
マンダリン
モートン病院



金色の園

初冬の雨 御幸子
うららかな小川のほとり...

折々の歌 長岡金次
かなしみに心をなぐさめて...

血の音より 税所都霧
いそぎを流す身を洗ひ...

白秋の唄 三篠夢
わが白秋の唄をよみ...

愛する人に 山川
私に愛する人はいない...

銀の光 可憐の蝶
青月の光りにさそはれて...

旅の子の歌へる 美香子
夏過ぎて秋風吹けば...

怖びゆる蛙 樹
夕暮の光に上り...

波多泰巖
「お母様に」

失った戀 百合
この恋なんでもね...

紙用票投
候補者 氏名 候補者 氏名

風邪
風邪の手に着き打掛あり...

俳句集
句俳集

俳句集
句俳集

Advertisement for 'King' magazine, featuring large text 'キング創刊' and 'いよ十二月五日發賣'.

Advertisement for 'King' magazine, featuring large text 'キング創刊' and 'いよ十二月五日發賣'.

米國生れの日系市民 日本訪問見學團

本紙購読申込数により選抜し 七名の男女を明春日本に派遣す

一般同胞諸君の援助を仰ぐ

本紙購読申込数により選抜し、七名の男女を明春日本に派遣す。一般同胞諸君の援助を仰ぐ。本紙購読申込数により選抜し、七名の男女を明春日本に派遣す。一般同胞諸君の援助を仰ぐ。本紙購読申込数により選抜し、七名の男女を明春日本に派遣す。一般同胞諸君の援助を仰ぐ。

規定

一等より五等 まで副賞提供

規定 一等より五等まで副賞提供。本紙購読申込数により選抜し、七名の男女を明春日本に派遣す。一般同胞諸君の援助を仰ぐ。本紙購読申込数により選抜し、七名の男女を明春日本に派遣す。一般同胞諸君の援助を仰ぐ。

副賞規定

一等 新式タイプライター 二等 時計 三等 大文字用ボールペン 四等 日本新聞一年券 五等 日本新聞半年券

選挙に負け 辯護士

持ったさきり家出 選挙に負け、辯護士。持ったさきり家出。選挙に負け、辯護士。持ったさきり家出。選挙に負け、辯護士。

追加副賞

見學團人選投票 追加副賞。見學團人選投票。追加副賞。見學團人選投票。追加副賞。

家出前後の言葉

選挙に負け、辯護士。持ったさきり家出。選挙に負け、辯護士。持ったさきり家出。選挙に負け、辯護士。

奉仕の卅五年

奉仕の卅五年。奉仕の卅五年。奉仕の卅五年。奉仕の卅五年。

子なし村の

子なし村の。子なし村の。子なし村の。子なし村の。

慶安太平記

慶安太平記。慶安太平記。慶安太平記。慶安太平記。

鮮人書堂

鮮人書堂。鮮人書堂。鮮人書堂。鮮人書堂。

法律

法律。法律。法律。法律。

北米病院

北米病院。北米病院。北米病院。北米病院。

英語教授

英語教授。英語教授。英語教授。英語教授。

美以和學校

美以和學校。美以和學校。美以和學校。美以和學校。

建築請負修繕

建築請負修繕。建築請負修繕。建築請負修繕。建築請負修繕。

換交刺名號年新米日

換交刺名號年新米日。換交刺名號年新米日。換交刺名號年新米日。換交刺名號年新米日。

上海樓

上海樓。上海樓。上海樓。上海樓。

共和樓

共和樓。共和樓。共和樓。共和樓。

歳末歳始の贈答品は 御用意が出来ましたか?

特別大勉強 販賣致します是非弊店に

日米物産商會

紳士、御婦人、子供向用品一切何でも當店に合せませう。
(特に日曜日開業)
桑港ポスト街一七〇一 電話ウエスト三二一〇

経済的 年末年始の御贈答品 又十印 鯉 節



M. HATAE CO. SAN FRANCISCO

各地第一流の食料品店に於て 御進物用袋入の儘得られます

波多江商會

又十印鯉節發賣元
電話ウエスト三二一〇

新年文藝募集

新年文藝募集。新年文藝募集。新年文藝募集。新年文藝募集。

理研ウイタミンA

弱い兒も川金時の如く 衰弱者も力士の様になる

世界的一大発見の營養素!

理研ウイタミンA

理研ウイタミンA。理研ウイタミンA。理研ウイタミンA。理研ウイタミンA。

岩城藥店

岩城藥店。岩城藥店。岩城藥店。岩城藥店。

遠征野球軍 (远征 Baseball Team)

凱旋す (Triumphal Return)
遠征野球軍の凱旋... (Report on the return of the expeditionary baseball team)

マテラ日會ホール (Matera Hall)

マテラ日會ホール... (Advertisement for the hall, listing events and location)

死亡廣告 (Obituary)

死亡廣告... (Funeral notice for a deceased individual)

特選種子 (Special Selection Seeds)

特選種子... (Advertisement for high-quality seeds)

北都ユタ聯合農會 (North Bay Union Farmers Association)

北都ユタ聯合農會... (News about the farmers association)

引續き取立て訴訟 (Continued Foreclosure Lawsuit)

引續き取立て訴訟... (Legal notice regarding a foreclosure case)

商議年未事項 (Year-end Business Matters)

商議年未事項... (Business-related news and reports)

開業廣告 (Business Opening Advertisements)

開業廣告... (List of new business openings)

猿渡平太郎 (Sarashi Heitaro)

猿渡平太郎... (Advertisement for a person or service)

犬飼商會 (Inukai Commercial Association)

犬飼商會... (Advertisement for the commercial association)

HOLLISTER SEED CO. (Advertisement for seed company)

種子 (Seeds) - Advertisement for various types of seeds

レタス (Lettuce) - Advertisement for lettuce seeds

死亡廣告 (Obituary) - Another funeral notice

特選種子 (Special Selection Seeds) - Another seed advertisement

北都ユタ聯合農會 (North Bay Union Farmers Association) - Another notice

引續き取立て訴訟 (Continued Foreclosure Lawsuit) - Another legal notice

商議年未事項 (Year-end Business Matters) - Another business report

開業廣告 (Business Opening Advertisements) - Another list of openings

猿渡平太郎 (Sarashi Heitaro) - Another advertisement

犬飼商會 (Inukai Commercial Association) - Another advertisement

年未大賣出し (Year-end Sale) - Advertisement for a sale event

靴 (Shoes) - Advertisement for shoes

各種靴類大勉強 (Shoe Knowledge) - Advertisement about shoe types

佐野靴商會 (Sano Shojo) - Advertisement for a shoe association

切花金魚店 (Cut Flower Goldfish Shop) - Advertisement for a shop

死亡廣告 (Obituary) - Another funeral notice

特選種子 (Special Selection Seeds) - Another seed advertisement

北都ユタ聯合農會 (North Bay Union Farmers Association) - Another notice

引續き取立て訴訟 (Continued Foreclosure Lawsuit) - Another legal notice

商議年未事項 (Year-end Business Matters) - Another business report

開業廣告 (Business Opening Advertisements) - Another list of openings

王府支社 (Kingdom Branch) - Advertisement for a branch office

産婆山崎シモ (Midwife Yamazaki Shimo) - Advertisement for a midwife

堀田産院 (Horiya San'in) - Advertisement for a hospital

高第街日新聞 (Kodaiji Nippon Shinbun) - Advertisement for a newspaper

重富眞眞館 (Shige Masashinkan) - Advertisement for a shop

王府高第街縫女學院 (Kingdom High Street Sewing Girls' School) - Advertisement for a school

裁縫界の革命 (Revolution in the Sewing World) - Advertisement about sewing

布市支社 (Nishiki Branch) - Advertisement for a branch office

松本兄弟書店 (Matsumoto Keiichi Shoten) - Advertisement for a bookstore

正月餅 (January Buns) - Advertisement for buns

ちん餅 (Chinbun) - Advertisement for buns

南加日本病院 (Southern California Japanese Hospital) - Advertisement for a hospital

オキトラ (Okutara) - Advertisement for a shop

福山金物店 (Fukuyama Kinpudo) - Advertisement for a shop

ウエスタンホテル (Western Hotel) - Advertisement for a hotel

年未大賣出し (Year-end Sale) - Advertisement for a sale event

裁縫界の革命 (Revolution in the Sewing World) - Advertisement about sewing

布市支社 (Nishiki Branch) - Advertisement for a branch office

松本兄弟書店 (Matsumoto Keiichi Shoten) - Advertisement for a bookstore

正月餅 (January Buns) - Advertisement for buns

ちん餅 (Chinbun) - Advertisement for buns

ちん餅 (Chinbun) - Advertisement for buns

ガーデン用肥料 (Garden Fertilizer) - Advertisement for fertilizer

魚類一切の販賣 (All Fish Sales) - Advertisement for fish

犬飼商會 (Inukai Commercial Association) - Advertisement for the association

ちん餅 (Chinbun) - Advertisement for buns

中川名産物株式会社 (Nakagawa Sanpinbutsu Kaisha) - Advertisement for a company

窒扶斯豫防

注意實施
日本語學園で
廿九名に治療

窒扶斯の病状は、呼吸器系に起るもので、肺に炎症を生じ、痰を多く吐き出す。重症になると、呼吸困難を生じ、死に至る。本病は、冬に流行し、小児に多く見られる。本病の予防には、清潔な環境を維持し、患者の隔離が重要である。本語學園では、本病の予防と治療を目的として、廿九名の児童を対象に治療を実施した。治療は、抗生物質の投与と、呼吸器のケアを中心とした。現時点で、全員の回復が確認されている。

調査報告

在日顧問工氏の
講演會

在日顧問工氏の講演會は、本語學園で開かれた。工氏は、日本の産業と労働環境について詳しく説明した。工氏は、日本の産業が高度化していること、労働者の権利が保護されていること、そして労働環境が改善されていることを強調した。工氏は、在日労働者の生活と労働環境について、多くの質問に答えた。講演會は大変盛況で、多くの労働者が参加した。

夜中劇場の火災

夜中劇場で火災が発生し、多くの観客が避難した。火災の原因は、照明器具の故障によるものと見られる。火災発生後、消防隊が駆けつけ、火を消した。火災による被害は、観客の怪我と、劇場の焼損に留められている。劇場側は、火災の原因を調査し、再発防止策を講じている。

大北商店 電話 三三三三	桜面都製水式會社 電話 二二二二	サクラ薬店 電話 四四四四	東西商會 電話 五五五五	山浦 電話 六六六六	小林 電話 七七八八	宮崎 電話 八八八八	木山 電話 九九九九	櫻府日本銀行 電話 一〇一〇	濱井同春堂 電話 一一一一	岩本齒科醫院 電話 一二一二	名義專門 電話 一三一三	櫻府旅館業者 電話 一四一四	安藝旅館 電話 一五一五	備州旅館 電話 一六一六	防州旅館 電話 一七一七	圓光寺 電話 一八一八	藝備旅館 電話 一九一九	肥後屋 電話 二〇二〇	岩國屋 電話 二一一一	廣島旅館 電話 二二二二	九州屋 電話 二三三三	甲佐屋 電話 二四四四	蛇目ホテル 電話 二五五五	浪花ホテル 電話 二六六六	岡山旅館 電話 二七七七	宇土屋 電話 二八七八	武田旅館 電話 二九九九	大島屋 電話 三〇〇〇	敷島旅館 電話 三一〇一	富永旅館 電話 三二〇二	ちくちく屋 電話 三三〇三	本田旅館 電話 三四〇四	高垣萬太郎 電話 三五〇五	須市支社 電話 三六〇六	石川醫院 電話 三七〇七	高橋商店 電話 三八〇八	内田醫院 電話 三九〇九	廣東樓 電話 四〇一〇	須市旅館業組合 電話 四一一一	錦帶堂藥舖 電話 四二一二	愛知旅館 電話 四三一二	加州館 電話 四四一二	ヨセミテ 電話 四五一二	南海屋 電話 四六一二	福岡屋 電話 四七一二	廣島屋 電話 四八一二	肥後屋 電話 四九一二	サツマヤ 電話 五〇一二	鬼塚齒科醫院 電話 五一一二	須市公認産婆業 電話 五二一二	大塚産院 電話 五三一二	寺西産院 電話 五四一二	北原産院 電話 五五一二	西岡産院 電話 五六一二	横山産院 電話 五七一二	木村本藥店 電話 五八一二	竹本藥店 電話 五九一二	工藤齒科醫院 電話 六〇一二	秋本醫院 電話 六一一二	廣島屋 電話 六二一二	サンゼ 電話 六三一二	中原齒科醫院 電話 六四一二	芳遠 電話 六五一二	華社 電話 六六一二	小田醫院 電話 六七一二
------------------------	----------------------------	-------------------------	------------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------	------------------------	--------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------	-----------------------	-----------------------	------------------------	-----------------------	-----------------------	-------------------------	-------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------	-----------------------	------------------------	------------------------	-------------------------	------------------------	-------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-----------------------	---------------------------	-------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	------------------------	--------------------------	---------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-------------------------	------------------------	--------------------------	------------------------	-----------------------	-----------------------	--------------------------	----------------------	----------------------	------------------------

破天荒の大景品提供

福引聯合歳末大賣出し

壹等 現金壹千弗也

各位愈々御清祥の段奉賀候陳者今回下記各商店聯合にて拾一月廿日より拾二月卅一日迄福引景品付歳末大賣出しを開始仕り御賣上高壹弗毎に壹枚の割を以て左記大景品の福引券を進呈仕候間賑々敷御來店の程奉願上候

福引券は千九百廿五年正月四日朝日座に於て公平なる抽籤法に依り開札發表可仕候

大景品目録

- 壹等 現金壹千弗也
- 二等 シェボレー五人乗自動車
- 三等 上等ピアノ
- 四等 男持十八金金剛時計
- 五等 上等裁縫マシン
- 六等 上等ソーファー
- 七等 上等ピウロー
- 八等 上等ラツグ敷物
- 九等 ベッド一組
- 拾等 白米拾俵
- 五十等 裁縫マシン
- 百等 大丸テーブル
- 二百等 上等自動車
- 二百五十等 上等寫眞器械
- 二百五十等 現金五拾弗也

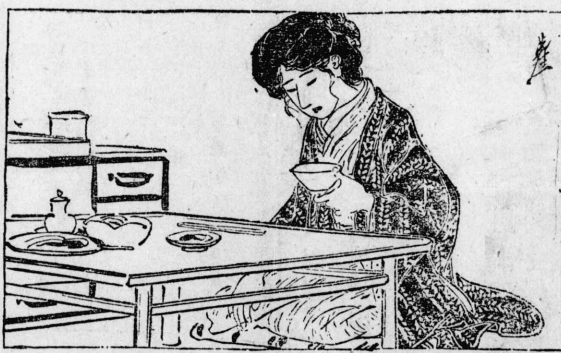
以上の外貳百參拾五點をそれぞれ皆様御期待以上の富豊なる大景品有之候

聯合各商店

エー・ビー・マーケット
浅野 商店
センター 魚 店
カリホルニヤポット
藤森 吳 服 店
藤田 先一 商 店
服部 商 店
伊藤 商 店
錦 帶 商 店
宮 田 商 店
日本ドラッグストア
ニユーフェイスマーケット
中島 吳 服 店
新 藤 商 船 店
新 藤 商 船 店
堺 山 商 店
崎 山 商 店
サンオキーン・パザール
柴 田 ストア
津 玉 商 店
東 洋 商 會 店
竹 本 魚 店
天 橋 真 堂
高 橋 真 堂
白 井 兄 弟 商 會

輝やと都會 北尾 龜男

「何ぞやさるる」と... 「お前を殺しては死ねる...」 「お死なない。御手を！」



女の心を讀むことは苦しい。女の態度に自分から入るの... 輝やと都會... 北尾 龜男

食客日記

「お前を殺しては死ねる...」 「お死なない。御手を！」

Table listing various medical clinics and services including 州加齒科醫師, 日本病院, 藤森醫院, etc.

大阪大藥店 (Osaka Daikayaku) advertisement listing various medicines and their prices.

クラド城 (Clado Castle) advertisement for skin care products like ビューリン and セーフチフェイス.

藤本商會 (Fujiwara Shingwai) advertisement for traditional products.

Nippon Drug Co. advertisement for various pharmaceuticals and health products.

TEN-SHO-DO DRUG CO. advertisement for 月経丸 (Menstrual Pills) and other medicines.

大賣出し (Big Sale) advertisement for clothing and accessories, featuring illustrations of people and products like 流行御身廻り品.

かまぼこ (Kamaboko) advertisement for fish cakes, featuring illustrations of the product tins and the text 大賣出し.